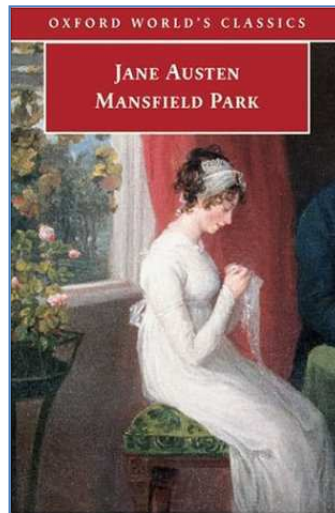




[rmbm.org/rinconlector/index.htm](http://rmbm.org/rinconlector/index.htm)

## ***MANSFIELD PARK***



**Jane Austen**

**Murcia**

## Jane Austen

[http://es.wikipedia.org/wiki/Jane\\_Austen](http://es.wikipedia.org/wiki/Jane_Austen)

**Jane Austen** (Steventon, 16 de diciembre de 1775 – Winchester, 18 de julio de 1817) fue una destacada novelista británica que vivió durante el período de la Regencia. Lironía que emplea para dotar de comicidad a sus novelas hace que Jane Austen sea contada entre los «clásicos» de la novela inglesa, a la vez que su recepción va, incluso en la actualidad, más allá del interés académico, siendo leídas por un público más amplio.<sup>1</sup>

Nació en la rectoría de Steventon (Hampshire). Su familia pertenecía a la burguesía agraria, contexto del que no salió y en el que sitúa todas sus obras, siempre en torno al matrimonio de su protagonista. La candidez de las obras de Austen, sin embargo, es meramente aparente, si bien puede interpretarse de varias maneras. Los círculos académicos siempre han considerado a Austen como una escritora conservadora, mientras que la crítica feminista más actual apunta que en su obra puede apreciarse una novelización del pensamiento de Mary Wollstonecraft sobre la educación de la mujer.

Ha sido llevada al cine en diferentes ocasiones, algunas veces reproducidas de forma fiel, como el clásico *Más fuerte que el orgullo* de 1940 dirigido por Robert Z. Leonard y protagonizada por Greer Garson y Laurence Olivier y en otras haciendo adaptaciones a la época actual, como es el caso de *Clueless*, adaptación libre de *Emma*, o bien *Sentido y sensibilidad*, de 1995; *Mansfield Park*, de 2000, y las versiones de *Orgullo y prejuicio* en 2004 (dirigida por Gurinder Chadha) y en 2005 (dirigida por Joe Wright). El interés que la obra de Jane Austen sigue despertando hoy en día muestra la vigencia de su pensamiento y la influencia que ha tenido en la literatura posterior. Su vida también ha sido llevada al cine con la película *Becoming Jane* (2007).

### Índice

- 1 Steventon y Bath
- 2 Southampton
- 3 Sociedad y época de Jane Austen
  - 3.1 Cultura en la época georgiana
  - 3.2 La educación de la mujer
- 4 Inicios y formación como escritora
- 5 Características principales de su obra
- 6 Intertextualidad
- 7 Críticas a la obra de Jane Austen
  - 7.1 Crítica feminista
- 8 Obras
  - 8.1 Novelas publicadas
  - 8.2 Obras cortas
  - 8.3 Juvenilia u obras de juventud
- 9 Películas sobre Jane Austen
- 10 Otras apariciones
- 11 Bibliografía

- 12 Enlaces externos
  - 12.1 En español
  - 12.2 En inglés

### Steventon y Bath

Jane Austen nació el 16 de diciembre de 1775 en Steventon, Hampshire, Inglaterra, siendo la séptima hija del reverendo George Austen, el párroco anglicano de la localidad, y de su esposa Cassandra (cuyo apellido de soltera era Leigh). El reverendo Austen obtenía un suplemento a los ingresos de la familia dando clases particulares a alumnos que residían en la casa de los Austen. La familia estaba formada por ocho hermanos, siendo Jane y su hermana mayor, Cassandra, las únicas mujeres. Cassandra y Jane eran confidentes, actualmente se conservan las cartas que se escribían cuando estaban separadas, así como las que Jane envió a otros familiares. Tres de los hermanos de Austen ingresan en el ejército, lo que hace que Jane tenga un amplio conocimiento de la vida en el regimiento; como así muestra en obras como *Orgullo y Prejuicio*.

En 1783, Jane y Cassandra acudieron a la casa de la Sra. Cawley, en Southampton, para proseguir su educación bajo su tutela, pero tuvieron que regresar a causa de la propagación de una enfermedad infecciosa en Southampton. Entre 1785 y 1786 Jane y Cassandra fueron alumnas de un internado en Reading, lugar que al parecer Jane retrató en el internado de la Sra. Goddard que aparece en su novela *Emma*. La educación que Austen recibió allí constituye toda la que recibió fuera del círculo familiar. Por otro lado sabemos que el reverendo Austen tenía una amplia biblioteca, y, según cuenta Jane en sus cartas, tanto ella como su familia eran "ávidos lectores de novelas, y para nada avergonzados de ello" (véase cultura en la época Georgiana). Así que Austen leía novelas de Henry Fielding y de Samuel Richardson, y leía también a Frances Burney. De hecho, tomó el título de *Orgullo y prejuicio* de una frase de esta autora, perteneciente a su novela *Cecilia*.

Entre 1782 y 1784, los Austen hicieron representaciones teatrales en la rectoría de Steventon, que entre 1787-1788 se hicieron más elaboradas gracias a la colaboración de su prima, Eliza de Feuillide, (a quien dedicó *Love and Friendship*). En los años posteriores a 1787, Jane Austen escribió, para el divertimento de su familia, su *Juvenilia*, que incluye diversas parodias de la literatura de la época que se recogieron posteriormente en tres volúmenes. Entre 1795 y 1799 comenzó a redactar las primeras versiones de las novelas que luego se publicarían con los nombres de *Sentido y sensibilidad*, *Orgullo y prejuicio* y *La abadía de Northanger* (que entonces llevaban los títulos de *Elinor and Marianne*, *First Impressions*, y *Susan*, respectivamente). Probablemente también escribió *Lady Susan* en esta época. En 1797, su padre quiso publicar *Orgullo y prejuicio*, pero el editor la rechazó.

No hay pruebas de que Jane fuese cortejada por ningún hombre, al margen de un ligero amor juvenil con Thomas Lefroy (pariente irlandés de una amiga de Austen), a la edad de 20 años. Sin embargo, en enero del año siguiente, 1796, escribió a su hermana diciendo que todo había terminado, pues él no podía permitirse casarse con Jane por motivos económicos. Poco después, una tía de Lefroy trató de juntar a Jane con el reverendo Samuel Blackall, pero ella no estaba interesada.

En 1800 su padre decidió retirarse a Bath, ciudad que Jane no apreciaba mucho, posiblemente a causa de sus aguas termales. Mientras residía en Bath, la familia solía ir a

la costa todos los veranos, y fue en una de estas vacaciones cuando Jane conoció a un hombre que se enamoró de ella. Al partir, decidieron volver a verse, pero él murió. Lo que conocemos de esta historia no aparece en ninguna de sus cartas. Al parecer Cassandra se lo refirió a sus sobrinas, y hasta años después no fue puesto por escrito. No se sabe hasta qué punto pudo esto afectar a Austen, aunque algunos creen que pudo inspirar su obra *Persuasión*.

En diciembre de 1802, estando Jane y Cassandra con la familia Bigg, cerca de Steventon, Harris Bigg-Wither pidió a Jane en matrimonio, y ella dio su consentimiento. Sin embargo, al día siguiente rompió el compromiso, y junto a Cassandra, se marchó apresuradamente a Bath. Cassandra se había comprometido con Thomas Fowle, que murió de fiebre amarilla en el Caribe en 1797. Thomas Fowle no tenía suficiente dinero como para casarse, de modo que el compromiso se venía posponiendo desde 1794. Había ido allí como militar para obtener dinero. Esta puede ser la fuente del rechazo por los compromisos largos que manifiestan algunos personajes de Jane Austen. Ni Jane ni Cassandra Austen se casaron nunca.

En 1803 Jane Austen consiguió vender su novela *La abadía de Northanger* (entonces titulada *Susan*) por 10 libras esterlinas, aunque el libro no se publicaría hasta catorce años más tarde. Es posible también que fuera entonces cuando comenzó a escribir *The Watsons*, aunque luego abandonaría la idea.

En enero de 1805 murió su padre, dejando a su mujer y a sus hijas (que eran ya las únicas que permanecían en la casa) en situación de precariedad económica, pues sus ingresos habían venido de su posición de párroco, y una vez muerto, estos cesaron. Dependían económicamente de sus hermanos, y de la pequeña cantidad que Cassandra había heredado de su prometido.

### Southampton

En 1806 se trasladaron a Southampton, ciudad situada convenientemente cerca de la base de la marina en Portsmouth, lo que permitía a las hermanas ver frecuentemente a sus hermanos Frank y Charles, que servían en la marina y llegarían ambos, con el tiempo, a almirantes.

Residencia de la familia Austen en Chawton, donde Jane pasó los últimos ocho años de su vida (hoy un museo).



En 1809 se mudaron a Chawton, cerca de Alton y Winchester, donde su hermano Edward podía albergarlas en una pequeña casa dentro de una de sus propiedades. Esta casa tenía la ventaja de estar en Hampshire, el mismo condado en que estaba la casa de su niñez. Una vez instaladas, Jane retomó sus actividades literarias revisando *Sentido y sensibilidad*, que fue aceptada por un editor en 1810 ó 1811, aunque la autora asumía los riesgos. Apareció el título de forma anónima, en octubre, con esta única anotación sobre su autoría: "By a Lady". Según el diario de Fanny Knight, sobrina de Austen, recibió una "carta de la tía Cass rogándome que no mencionara que la tía Jane era la autora de *Sentido y sensibilidad*".<sup>2</sup> Tuvo al menos dos críticas favorables, y se sabe que los beneficios para Austen tras su publicación fueron de 140 libras esterlinas.

Animada por el éxito, la autora lo intentó también con *Orgullo y prejuicio*, que vendió en noviembre de 1812, y se publicó en enero de 1813. Al mismo tiempo comenzó a trabajar en *Mansfield Park*. En 1813 la identidad de la autora de *Orgullo y prejuicio* comenzó a difundirse gracias a la popularidad de la obra—y la indiscreción de su familia—, sin embargo, al haber vendido los derechos sobre la obra (por 110£), no recibió ganancia de ello. Ese mismo año se publicó la segunda edición de ambas obras. En mayo de 1814 apareció *Mansfield Park*, obra de la que se vendieron todos los ejemplares en solo seis meses, y Austen comenzó a trabajar en *Emma*.

Era su hermano Henry, que vivía en Londres, quien se encargaba de negociar con los editores. Cuando Jane iba a Londres se quedaba en su casa. En 1813 Henry Austen fue tratado por el Sr. Clarke, médico del príncipe Regente, el cual, al descubrir que Austen era la autora de *Orgullo y prejuicio* y *Sentido y sensibilidad*, obras que apreciaba mucho, se lo comunicó a éste, solicitó a Henry que le fuera dedicada la siguiente novela de la autora—algo que es posible que no halagara a Austen, pues según una de sus cartas no guardaba una buena opinión de los príncipes a causa de sus conocidas infidelidades—.<sup>3</sup>

En Chawton, Austen no gozaba de la misma privacidad que había tenido en Steventon, y es bastante famosa la anécdota narrada por James Austen-Leigh acerca de la puerta chirriante que Austen solicitó no fuera reparada, pues le avisaba de la llegada de algún visitante con la suficiente antelación como para esconder el manuscrito que estuviera escribiendo antes de que entrara en la habitación.

En diciembre de 1815 se publicó *Emma*, dedicada al príncipe regente, y, al año siguiente, una nueva edición de *Mansfield Park*. La segunda, sin embargo, no gozó del mismo éxito que sus obras anteriores, y las pérdidas de esta segunda edición hicieron que perdiera casi todo lo que había ganado con *Emma*. Comenzó *Persuasión* en agosto de 1815. Un año después empezó a encontrarse mal. A comienzos de 1817, comenzó *Sanditon*, pero tuvo que abandonarla por su estado de salud. Para recibir tratamiento médico fue trasladada a Winchester, donde falleció el 18 de julio de 1817. Sus últimas palabras fueron: "No quiero nada más que la muerte".<sup>4</sup> Tenía 41 años. En su testamento legó todo lo que tenía a su hermana Cassandra. Por aquel entonces no se sabía cual había sido la causa de su muerte, aunque en la actualidad se considera que fue la enfermedad de Addison. Está enterrada en la Catedral de Winchester.

Retrato original, por su hermana Cassandra Austen.



Sus novelas *Persuasión* y *La abadía de Northanger* fueron preparadas para su publicación por Henry Austen, y vieron la luz a finales de 1817 en una edición combinada de cuatro volúmenes. Al igual que en sus novelas anteriores, su nombre no aparece citado, aunque sí se menciona que era la misma autora de las otras obras, y aparece una "nota biográfica sobre el autor", anunciando su muerte.

El epitafio, en la catedral de Winchester, no menciona que fue la autora de sus conocidas novelas. En 1872, después de que James Edward Austen-Leigh publicara sus *Memorias*, se añadió una nueva placa explicando su condición de escritora y apuntando: "She opened her mouth with wisdom and in her tongue is the law of kindness." ("Abrió su boca con sabiduría y en su lengua reside la ley de la bondad").

El único retrato de la escritora considerado auténtico es un dibujo realizado para ilustrar las *Memorias* de Austen-Leigh, una reinterpretación realizada en época victoriana de un dibujo de su hermana. En la actualidad se puede ver en la National Gallery de Londres. A partir de éste han sido creadas todas las variaciones de retratos de Jane Austen que podemos encontrar hoy en día.

En la British Library, también en Londres, se puede encontrar una libreta que le regalo su padre, ilustrada por Cassandra, su hermana, donde Jane escribió sus primeras historias. También se encuentran allí manuscritos de los dos últimos capítulos de *Persuasión*, aunque posteriormente no los utilizó, y un pequeño escritorio de madera.

Existen asimismo dos museos dedicados a Jane Austen. El "Jane Austen Centre", en Bath, es un museo público situado en una casa georgiana en Gay Street, justo unos metros antes del número 25, donde residió Austen en 1805. Por último, el "Jane Austen's House Museum" se encuentra en la cabaña de Chawton, en Hampshire, lugar donde vivió la escritora desde 1809 hasta 1817.

## **Sociedad y época de Jane Austen**

---

Jane Austen vivió en la época de la regencia, que constituye un puente entre el período georgiano y el victoriano, aunque su obra literaria se caracteriza por describir con precisión la sociedad rural georgiana y no tanto los cambios que estaba sufriendo con la llegada de la modernidad. Este cambio se basa en dos factores externos fundamentales: por un lado, la revolución agraria, que constituye el comienzo de la revolución industrial, y de sus importantes repercusiones sociales. Y por el otro, el colonialismo, las Guerras Napoleónicas y la extensión del Imperio Británico.

Con el advenimiento de la industrialización, el antiguo orden jerárquico que situaba en la cima a la nobleza y sus bienes heredados sufrió un proceso de cambio, al aparecer nuevas formas de adquirir riquezas. La revolución agraria había provocado un incremento en la población inglesa, que a su vez impulsó la economía al hacer crecer la demanda. Por primera vez en la historia de Gran Bretaña, el incremento de la población podía ser sustentado, gracias a las innovaciones introducidas en las técnicas de cultivo. En consonancia, una clase social hasta entonces minoritaria comenzó a hacerse notar y a ganar en importancia: la alta burguesía agraria. La población inglesa inició un éxodo del campo a la ciudad, buscando empleo en la industrialización incipiente y por ello se precisaba un nuevo conjunto de valores, pues la vieja tradición ya no podía cubrirlos. Para el comienzo de la era victoriana, la antigua jerarquía y lo que ella representaba habían quedado obsoletas. Por otro lado, las Guerras Napoleónicas (1804–1815) abrieron otro tipo de profesión mayoritaria en el ejército, que en los años siguientes continuó estando en alza dada la expansión del colonialismo; además, aparecieron héroes nacionales como el Duque de Wellington o Lord Nelson, lo que otorgaba cierto romanticismo a la profesión.

La era georgiana se caracterizó también por los cambios sociales en el aspecto político. Fue la época de las campañas para la abolición de la esclavitud, de la reforma de las

prisiones o de las críticas a la minada justicia social. Fue también la época en la que los intelectuales comenzaron a plantearse políticas de bienestar social, y se construyeron orfanatos, hospitales y escuelas dominicales.

### Cultura en la época georgiana

Catherine Morland en su dormitorio de la abadía de Northanger, leyendo *Los misterios de Udolfo*, la novela gótica más conocida de la época georgiana<sup>5</sup>.



Culturalmente, la época georgiana se caracterizó por el resurgimiento de la novela y por la discusión sobre si era, realmente, un género legítimamente literario y de calidad. De acuerdo con Ian Watt, en el ensayo *The Rise of the Novel*, el renacimiento de la novela está intrínsecamente enlazado al florecimiento de la clase media, que, a diferencia de la nobleza, no había sido educada con los clásicos, no conocía el latín ni el griego y tampoco compartía el interés por los temas de las literaturas clásicas.<sup>6</sup> Otro factor importante es que la imprenta había hecho posible que la adquisición de libros fuera accesible a las clases no adineradas. El número de libros publicados creció, permitiendo así un incremento en el número de escritores profesionales. Dicho de otra forma, un nuevo tipo de lectores propició un nuevo tipo de escritura.

Sin embargo, una de las críticas que actualmente se hace a Watt es la exclusión de las escritoras de novelas en su descripción de los siglos XVIII y XIX. En la actualidad, se reconoce que más de la mitad de los autores de novelas durante esta época eran mujeres que a través de la escritura conseguían cierta independencia económica. Es cierto, no obstante, que la calidad de la mayoría de estas obras dejaba mucho que desear, pues estaba llena de tópicos y clichés en el lenguaje y los personajes, herencia de la novela gótica. En cuanto a la postura de Austen, ella defiende la novela como género de calidad, introduciendo discusiones sobre la literariedad prácticamente en todas sus obras, pero a su vez siendo crítica con el estilo de estas novelas de segunda categoría o mofándose incluso de ellas, en obras más paródicas como *La abadía de Northanger*.<sup>7</sup>

### La educación de la mujer

Durante la época de Jane Austen no existía un sistema educativo propiamente dicho, y la educación de los niños se llevaba a cabo en las escuelas dominicales, o, en las familias pudientes y más educadas, a través de una institutriz y de tutores. Por otro lado existían algunas "escuelas para damas", que por lo demás gozaban de mala reputación, pues la educación "real" que se recibía allí era muy deficiente. Por otro lado, también era común el mandar a los hijos varones a vivir a la casa de un tutor, como lo era el padre de Jane Austen. Creciendo en esa casa, podemos pensar que la autora fue una mujer muy instruida para su tiempo.<sup>8</sup>

El tratado educativo más relevante para la época es el *Emilio* de Rousseau, que sienta sus bases en la Ilustración. Lo que proponía Rousseau es que todos los males de su época se originaban en la propia sociedad, y que la única alternativa era provocar una

transformación en el hombre a través de la educación; una educación que lo permitiera liberarse de esa corrupción que provoca la sociedad. La influencia de la Ilustración hace que se comience a crear un sistema educativo fundado en la razón. Sin embargo, tanto en Rousseau como en muchos otros pensadores de la Ilustración, la mujer queda excluida de esta necesidad educativa. Es más, en el *Emilio* se hace referencia a la educación de la mujer a través de la sugerida para Sofía, la mujer destinada a casarse con Emilio: la mujer debe ser educada para cumplir con sus cometidos de esposa y madre, y obedecer a su marido.<sup>9</sup> Siendo así no es de extrañar que numerosos tratados de conducta para mujeres jóvenes se popularizaran en el siglo XVIII, enseñando doctrinas morales y enfocando la educación hacia los aspectos domésticos, la religión y los "talentos", y apartándolas de esos otros conocimientos que provocarían que la mujer fuese poco deseable a los ojos de los hombres.

Hay muchos pasajes en la obra de Jane Austen dedicados a los "talentos", pero si hay algo que todas las obras tienen en común es que ninguna de sus heroínas está muy interesada por ellos. Por talentos nos referimos a las diferentes habilidades que una mujer que busca marido debe cultivar para atraer la atención de éste.<sup>10</sup>

"Me resulta increíble," dijo Bingley, "cómo todas las jóvenes tienen tanta paciencia como para cultivar todos esos talentos." (...) "Todas pintan, forran biombos y hacen bolsitas de malla. No habré conocido a una que no sepa hacer todo esto, y estoy seguro de que jamás me han hablado de una chica por primera vez sin referírseme lo talentosa que era." (...) "Una mujer debe tener un amplio conocimiento de música, canto, dibujo, danza, y lenguas modernas para merecerse esa palabra (talentosa); y, aparte de todo esto, debe haber algo en su aire y en su manera de andar, en el tono de su voz, en su forma de relacionarse con la gente y en su expresión, de no ser así, no merecerá completamente la palabra."

Jane Austen, *Orgullo y Prejuicio*

Jane Austen aboga en sus novelas por una educación liberal para la mujer, alejada de todos estos "talentos", pues considera que la falta de sensatez conlleva un gran riesgo para la vida social, para la elección de un futuro favorable y para la convivencia conyugal.

## Inicios y formación como escritora

---

Jane Austen retrató con dejos de pícaro ironía las costumbres de la sociedad de su época.



No resulta fácil determinar cuándo fue el momento preciso en el que Jane Austen comenzó a escribir. Existen cuadernos de notas con relatos que señalan que habría



despertado su talento a temprana edad. En 1791, con tan sólo 16 años, ya disponía de un buen número de ejemplares almacenados. Sus primeros trabajos se caracterizan por ser de una extensión ligeramente inferior a la de sus obras más maduras, y por estar narrados en un inglés llano, fácil y libre de ornatos propios de muchos escritores.<sup>11</sup> Siendo de una familia que promovía el aprendizaje, la lectura y las letras, Austen pronto desarrolló un talento especial que le llevó a desarrollar su deseo de componer textos, siempre representando en ellos los valores familiares que ella estimaba como importantes.

En su concepción de la educación, tal y como expresó en sus novelas, el modelo de unos padres ejemplares era incluso más que suficiente para moldear la buena conducta de sus hijos. No cree estrictamente en la figura de la institutriz, tan común en la época, para criar a los niños, y así lo pone de manifiesto en boca de Elizabeth, la protagonista de *Orgullo y prejuicio*: "No tenemos institutriz, todo lo hacemos por nosotros mismos" (comentario dirigido a Lady Catherine de Bourgh, quien reacciona sorprendida por el mismo). Es evidente que Austen, pese a su presunto aislamiento literario, no era ajena a las tendencias de su tiempo, y así lo expone en sus obras, sobre todo en lo vinculado a la figura de la mujer. También en *Orgullo y prejuicio*, se presenta un debate entre los personajes en el volumen I, cuando Elizabeth discute con Mr Darcy, Mr y Miss Bingley, y Mrs Hurst en Netherfield, sobre lo que comúnmente era el prototipo de dama ideal. Para la aristocracia, un buen modelo era el de una mujer cultivada, que supiera hablar idiomas modernos, que supiera de música, de estilo, de varios temas, y que tuviera un cierto carisma y expresión que le favoreciera. Frente a esto, Elizabeth pone en duda si existe una mujer capaz de tener todas esas cualidades a la vez, a lo que responde: "No dudo que conozcáis sólo a una docena; dudo que conozcáis a alguna" (véase La educación de la mujer).

Es evidente, además, que Austen hubiera deseado "escribir menos y leer más". Así se lo hacía saber a su sobrina, Louisa Knight (1804-1899), poco antes de su muerte. Tampoco quiso, en vida, publicar algunas de sus obras, debido a que las consideraba impropias a tal efecto. Fue entonces cuando se propuso pulir sus faltas de estilo y logró convencer a su familia de que desistiera en su intención de llevar sus primeros trabajos a una editorial.

### **Características principales de su obra**

---

Con Austen surgió un nuevo estilo de novela, que difería de los anteriores en los temas que trataba. Según Richard Whately,<sup>12</sup> en su análisis sobre la técnica y el efecto moral en la ficción de Jane Austen, su obra no altera nuestra credibilidad ni sorprende nuestra imaginación pese a contar con una amplia variedad de incidentes. Aquellas figuras de afección y sensibilidad romántica, agrega, eran primeramente atributos de personajes ficticios, siendo poco usuales entre aquellos de carne y hueso, es decir, de los que viven y mueren. La mayor parte de esta excitación encuentra su clímax mediante la repetición indiscriminada de la misma, el arte de copiar de la naturaleza, dado que se encuentra presente en todos los aspectos de la vida. Este panorama se expone ante un lector no como una sucesión de escenas propias de un mundo imaginario, sino que, en definitiva, la obra de Austen se centra en aspectos cotidianos y, por tanto, afines a la vida real. La variedad, el entretenimiento y el camino incierto del protagonista son temas que la autora aborda en la casi totalidad de sus obras. No es de menor importancia la prioridad que presta al detalle, y a la descripción realista e ilustrada de personajes y lugares.

Sus novelas contienen un mensaje instructivo, señalan el buen comportamiento y aportan una especie de experiencia ficticia, aunque siempre manteniendo los principios clásicos aristotélicos de verosimilitud, esto es, que sea acorde a la realidad y ofrezca, por consiguiente, una historia donde los elementos que la constituyen se presten a la veracidad de los hechos que se narran.

Durante la primera mitad del siglo XVIII, la función moralizadora había corrido por cuenta de ensayistas como Joseph Addison o Richard Steele, que denunciaban en sus periódicos los abusos cometidos por la sociedad británica contemporánea. Estos artículos se encontraban impregnados de una fuerte connotación satírica, cuyo papel era el de modelar mediante la ridiculez y la expresión jocosa los pilares que debían regir el buen comportamiento del ser humano.

A partir del siglo XIX, sin embargo, esa función pasó a formar parte del canon a través del cual se habrían de regir los nuevos novelistas. La narración, tanto en el caso del cuento como en el de la novela, construiría esos modelos de comportamiento a través de la representación de los mismos. Este mecanismo no se centraría en describir diversos prototipos de clases sociales, sino de ofrecernos sus características fundamentales a raíz de uno o varios personajes que pertenecen a cada una de esas clases. Estos personajes, por otra parte basados en el lector común, buscaban que el receptor del texto se sintiera de alguna manera identificado con ellos, sintiéndose, como resultado, atraído por las circunstancias que les deparará el destino. En el caso de Jane Austen, en su novela de *Orgullo y prejuicio*, Elizabeth Bennet, la protagonista, y su familia, pertenecen a una clase social media baja. Mr. Darcy y otros personajes como Mr. Bingley y Lady Catherine de Bourgh, son claros iconos de la burguesía del momento. La escritora busca romper estas barreras sociales, mostrándose reacia a la incapacidad de movilidad social típica de la época, y concluye con el matrimonio de los protagonistas, el contrato civil, y la fusión de clases.

Jane Austen demuestra tener un buen gusto por el decoro y por la utilidad, ambas influidas por su religión cristiana y el tenor moral de su composición. Ella misma reconocía en sus obras la característica de un "sermón dramático". El aspecto didáctico, por otra parte, es expresado de forma concisa, es decir, ocurre de forma accidental durante el transcurso de la obra y no se presenta ante el lector de una forma forzada, sino más bien natural. Austen se muestra dispuesta a enseñar a sus lectores, no mediante discursos éticos en sentido estricto, sino a través de eventos que no son ajenos a la vida de cualquiera de las personas que se adentran en la historia. La novela de Austen constituye una unidad racional de historias y sucesos entrelazados para crear un argumento común y lógico. Pocas veces se puede percibir el desenlace de su obra, y cada episodio que la conforma es el resultado de los eventos que tuvieron lugar con anterioridad.

## **Intertextualidad**

---

Se suele decir de Jane Austen que fue una escritora aislada de la influencia de otros autores de su tiempo, y de la vida social más allá de la rectoría de Steventon en la que vivía, y de la burguesía rural que conformaba la sociedad que la rodeaba.

Jane Austen vivió aislada del mundo literario: no conoció a ninguno de los autores contemporáneos ni por carta ni por trato personal. Pocos de sus lectores conocían su nombre, y ciertamente ninguno conocía más de ella que eso. Dudo que fuera posible

mencionar a cualquier otro autor notable que viviera en una oscuridad tan completa. No puedo pensar de ninguno que viviera como ella, sino en muchos con los que contrastarla en ese respecto

#### Memorias de Jane Austen, Edward Austen-Leigh

Esto, sin embargo, no es del todo cierto: sabemos por las cartas que se enviaban ella y Cassandra que las dos hermanas Austen viajaron con frecuencia a casas de amigos y familiares, y también que Austen estaba familiarizada con muchas de las obras que se publicaron entonces. Se puede encontrar prueba de esto en la intertextualidad que aparece en sus obras, pues a veces permite al lector formular juicios sobre los personajes, o hacer que estos se juzguen unos a otros a través de un simple contraste en las lecturas que ellos recomiendan o los fragmentos de texto que leen. Por ejemplo, una forma de ridiculizar a Mr. Collins, en *Orgullo y prejuicio*, es hacerle leer a sus primas los *Sermones de Fordyce*, un manual destinado a formar moralmente a las jóvenes que contradecía en muchos aspectos lo que Jane Austen consideraba propio para la educación de ellas. Hay más referencias explícitas en la obra de Austen, por ejemplo, en *La abadía de Northanger*, que es una parodia de las novelas góticas. La protagonista, Catherine Morland, está leyendo una novela de Ann Radcliffe, *Los misterios de Udolfo*. Catherine es un personaje que está muy relacionado con las heroínas de novela populares de la época, aquejada de cierto tipo de quijotismo, en el que las novelas de caballería se ven sustituidas por las novelas góticas; ve su vida como la de una de las heroínas, y como las novelas de Jane Austen se definen mejor como novelas de formación o Bildungsroman, Catherine debe aprender que la vida no es como se plantea en las novelas.

Sabemos, por las novelas y las cartas, que Austen leyó a autores como Fanny Burney, María Edgeworth, Ann Radcliffe, Daniel Defoe, Henry Fielding, Laurence Sterne, y Samuel Richardson; a ensayistas como Joseph Addison y Richard Steele o a poetas tales como William Cowper y George Crabbe. Lo más destacable, quizá, no es a quién leía, sino a quién no; faltan aquí los nombres de los románticos: William Wordsworth, Coleridge, o Lord Byron; este último brevemente mencionado en *Persuasión*, quizá su única novela con ciertas pinceladas románticas. Pero en general, Jane Austen, en su manejo de la ironía, está más a la par con los autores del neoclasicismo, como Alexander Pope o Jonathan Swift.<sup>13</sup>

#### **Críticas a la obra de Jane Austen**

---

Austen no fue considerada una gran novelista (apta para entrar en el canon), hasta entrado el siglo XIX. Aunque la mayoría de sus obras aparecieron bajo seudónimo, fueron, sin embargo, ampliamente conocidas y recibieron numerosas críticas.

Fue Sir Walter Scott quien dio un empujón a su obra gracias a su favorable reseña de *Emma*.<sup>14</sup> Lo que apunta Scott en esta reseña son los puntos que van a repetirse en casi todas las críticas posteriores de Austen. Por un lado, tenemos el espacio, pues la originalidad de su obra radica en que crea entretenimiento a través de retratos de lugares y situaciones comunes para sus lectores. Sus personajes son casi sin exclusión personas de la clase media, movidos por principios que pueden ser comunes a los de cualquier lector, enclavados no en las exóticas colonias, sino en la campiña inglesa. Scott, además, agrega: "Esa joven dama tiene un talento para describir las relaciones de sentimientos y personajes de la vida ordinaria, lo cual es para mí lo más maravilloso con lo que alguna vez me haya encontrado".

En la última novela de Austen, *Persuasión*, muchos personajes leen alguna obra escrita por Scott y la elogian, pero es Marianne Dashwood en *Sentido y sensibilidad* quien menciona a Scott como uno de sus favoritos.

Estos mismos argumentos que emplea Scott pueden verse en otras críticas que apuntan a lo limitado de los temas que trata Austen, por ejemplo, en los artículos de Q.D Leavis en *The Spectator*. Las Guerras Napoleónicas no son tratadas más que en las figuras de los oficiales, ni tampoco se muestran las consecuencias trágicas que la guerra tuvo para muchas familias, ni asuntos políticos o sociales. De entre todos los personajes de sus novelas, ninguno es un sirviente, o pertenece a la clase baja. Salvo en *Mansfield Park*, tampoco se hacen referencias a las colonias, aun siendo esto común en las novelas de la época, en la que algunos personajes eran enviados a ellas, donde se enriquecían, y volvían con aventuras exóticas para contar.<sup>15</sup>

Austen contó además con la admiración de Thomas Babington Macaulay (quien pensaba que en el mundo no existían composiciones más próximas a la perfección), Samuel Taylor Coleridge, Robert Southey, Sydney Smith, Edward FitzGerald, y el príncipe regente, que se las apañaba para que ella le visitara en Brighton. Los académicos del siglo XX la situaron entre las escritoras más genuinas en lengua inglesa, algunas veces incluso comparándola con William Shakespeare. Tanto Lionel Trilling como Edward Said escribieron ensayos sobre las obras de Austen. Said hizo referencia sobre todo a *Mansfield Park* en su obra publicada en 1993, *Culture and Imperialism*.

Trilling afirmó en un ensayo sobre *Mansfield Park*:

Fue Jane Austen quien primero representó la personalidad específicamente moderna y la cultura en la que ésta se produce. Nunca antes se había mostrado la vida moral como ella lo hace ver, y nunca antes se había creído que fuera tan compleja, difícil y exhaustiva. Hegel habla de la "secularización de la espiritualidad" como una característica fundamental de la modernidad, y Jane Austen es la primera en contarnos lo que esto supone.

En este aspecto, quizá la peor crítica (y más conocida) proviene de Charlotte Brontë, pues sus opiniones eran tan distintas que «salvo por el hecho, posiblemente relevante, de que ninguna de ellas tuvo hijos, [...], temperamentos más incongruentes no podrían haberse juntado en una habitación».<sup>16</sup> En 1848, en una carta a George Lewes, quien había sugerido tras leer *Jane Eyre* que debería escribir con menos sentimentalismo como Jane Austen. Brontë contesta diciendo que todo lo que encontró tras leer *Orgullo y prejuicio* era «un preciso daguerrotipo de una faceta común; un jardín cerrado y cuidadosamente cultivado, de bordes limpios y flores delicadas; pero ni una vívida y brillante fisonomía, ni campo abierto, aire fresco, colina azul, o arroyo estrecho».<sup>17</sup>

La primera reacción del escritor estadounidense Mark Twain fue el rechazo:

"¿Jane Austen? Porque, voy aún más lejos al decir que cualquier biblioteca es buena siempre que no contenga algún volumen por Jane Austen. Incluso si no tiene otro libro".

Sin embargo, Rudyard Kipling lo veía de otra manera, llegando a escribir una historia corta, "*The Janeites*", acerca de un grupo de soldados que eran también admiradores

de Austen, así como dos poemas elogiando a la "Jane de Inglaterra" (England's Jane), y dedicándole amor póstumo verdadero.

Desde otra perspectiva, las novelas de Jane Austen, según comenta Richard Simpson (1820-1876) en *The Critical Faculty of Jane Austen* (1870), presuponen una sociedad organizada de familias, de padres casados, cuya existencia se complementa en haber dado origen a los héroes y heroínas de las diferentes historias. Estos personajes casi siempre están representados en armonía. El sentimiento, la estupidez, la frialdad y otras sensaciones, acompañan la vida cotidiana en consonancia con la felicidad y el bienestar.

Austen se encontraba a gusto con su familia y no deseaba contraer matrimonio; de ahí que en sus obras primen sentimientos como el amor fraternal y la amistad. Su condición de soltera le valió para observar y describir los males del amor desde una perspectiva ajena a su situación. Simpson creía además que Jane Austen excedía la verdad en sí misma, y caracterizaba a sus personajes con una fe que, sin embargo, se la apañaba para convivir con un cierto escepticismo.

Esta autora no utiliza un modelo de personaje, virtud o vicio perfecto. Su filosofía consiste no sólo en rescatar la luz de bondad en lo que se presenta como su opuesto, sino también destacar lo débil y efímero de lo bueno. Es su concepción del ser humano como ser social, y por tanto no individual, lo que la lleva a abstraerlo y aislarlo. Además, el hombre, para la autora, es el producto de las influencias sociales que actúan sobre él. Por otro lado, la virtud se halla relacionada a las diversas formas de parecer, impulsada por la lucha y el deseo de superación. El hombre no es estático, sino que se mueve constantemente, y así lo hacen sus ideas.

Es un hecho común que en las novelas de Austen encontremos pequeños grupos sociales, generalmente compuestos por familias que vivían en asentamientos rurales. Su obra demuestra cómo se mantuvo indiferente a los debates políticos de su tiempo, a la vez que exponen el medio rural sobre el que se abordan distintas mentalidades y formas de pensar, sin la necesidad de caer en diferencias importantes de clase.

Jane Austen, además, se caracterizó por presentar a sus heroínas en un estado de juventud e inmadurez, pero lleno de buena disposición. De mentalidad platónica, consideraba al alma como el epicentro de la unidad familiar, no como una república. Los conflictos se daban dentro de la familia, y no suponían un atentado contra la figura paterna, ni mucho menos un castigo capital por algún error cometido durante el transcurso de la acción. Sí trata, en cambio, de los matrimonios por conveniencia, del problema de la herencia, de la necesidad de castidad en determinadas situaciones, la virtud de la mujer (y del hombre en menor medida), y los valores que consideraba necesarios en toda sociedad.<sup>18</sup>

### **Crítica feminista**

Conforme a lo expuesto por Margaret Oliphant (1822-1897), una novelista y crítica literaria inglesa, en su obra *Miss Austen and Miss Mitford*, los personajes de la autora no son refinados y suelen aparecer en el mismo contexto. La pobreza en la novela de Austen, afirma, es el resultado de un problema de patrimonio económico o la consecuencia de una muerte prematura del patriarca familiar. Según Oliphant, sus

obras se enfrentan con el límite impuesto por el conocimiento y la naturaleza. Los personajes crecen, maduran, adquieren poder y nobleza a lo largo de la historia.

El estilo es suave y resalta el aspecto ridículo del argumento. Austen se compadece de los personajes que sufren, pero no parece sentir pena por su situación en ningún momento. La mentalidad que imprime en sus obras es meramente femenina, asociada a una mujer que dispone de tiempo suficiente como para explorar el mundo que le rodea, asistir a bailes y conferencias.

Sus escritos exponen a menudo las peculiaridades, la ingenuidad y lo absurdo de la mente humana. También incluyen muestras de tolerancia, paciencia y caridad (si bien no proveniente del principio cristiano). La escritora, además, presenta rasgos de incredulidad, y enseña a sus lectores los errores cometidos por el hombre, distanciándolos con cierto tono humorístico, de lo que comúnmente se asocia con la idea de lo que está bien y de lo que está mal.<sup>19</sup>

Desde el punto de vista de un feminismo más moderno, encontramos una evolución: si en 1975 Marilyn Butler, sostenía que las novelas de Austen perpetuaban esas mismas construcciones sociales que subyugaban a la mujer al matrimonio y a la esfera doméstica, la refutación que Sandra Gilbert y Susan Gubar hacen a tal afirmación desde su obra *La loca del ático* asegura que, por el contrario, los personajes que conforman el argumento principal de las novelas contradicen esas convenciones defendiendo una educación racional para la mujer y que por tanto, aunque no se puede emplear el calificativo de feminista (como lo entendemos actualmente) para la obra de Jane Austen, sí que se pueden encontrar ciertos elementos distintivos de inconformismo en ella. Ya en la década de 1990, la crítica india Meenakshi Mukherjee sugiere un contraste entre las obras de Jane Austen y Mary Wollstonecraft, pues al igual que en la obra de *Mary Vindicación de los derechos de la mujer*, las heroínas de las obras de Jane Austen abogan por ser tratadas como "criaturas racionales".<sup>20</sup>

El dilema sobre la educación de la mujer fue crucial en el siglo XVIII, y según asegura Mukherjee, "cada una de las seis novelas presenta una profunda contradicción entre el dominio de la razón dominante en la sociedad de la Inglaterra del siglo XVIII y los valores a los que, hipócritamente, se esperaba que la mujer se adhiriera."<sup>21</sup> Por otro lado, la idea de Austen como conservadora puede tener que ver con la imagen que su familia mostró de ella después de su muerte, a través de la selección de cartas y de las memorias de Austen-Leigh. El inteligente uso de la comedia es lo que permite que la obra de Austen no parezca inconformista. Por otro lado, dice Mukherjee, no se puede perder de vista la época y los hechos recientes que podrían haber afectado su escritura. Una generación separa a Jane Austen de Mary Wollstonecraft, y para cuando Austen comenzó a escribir sus novelas, las ideas de Wollstonecraft se expandían rápidamente, expansión que probablemente se debía en parte al escándalo provocado por las Memorias de Godwin. Sin embargo, este escándalo refrenó en cierta manera el progreso del feminismo, llevándolo de un retroceso a los valores conservadores, y es en este ambiente en el que Austen escribe, creando un equilibrio en sus obras entre lo que es vindicativo y lo simplemente entretenido y aceptable, dulcificado a través del humor. Actualmente la investigación acerca de Jane Austen también incluye una perspectiva en torno a las relaciones de pareja, las cuales concluían o no en matrimonio.

## Obras

---

### Novelas publicadas

El orden en que inició y finalizó sus novelas no se corresponde con las fechas de publicaciones.

- *Sentido y sensibilidad* (*Sense and Sensibility*, 1811)
- *Orgullo y prejuicio* (*Pride and Prejudice*, 1813)
- *Mansfield Park* (*Mansfield Park*, 1814)
- *Emma* (*Emma*, 1815)
- *La abadía de Northanger* (*Northanger Abbey*, 1818), obra póstuma
- *Persuasión* (*Persuasion*, 1818), obra póstuma

### Obras cortas

- *Lady Susan* (*Lady Susan*, 1794, 1805), novela corta.
- *Los Watson* (*The Watsons*, 1804), incompleta. Su sobrina Catherine Hubback la finalizó, publicándola como *The Younger Sister* a mediados del XIX.
- *Sanditon* (*Sanditon*, 1817), incompleta.

### Juvenilia u obras de juventud

Estos relatos fueron escritos por Jane Austen entre 1787 y 1793, por lo tanto hay composiciones casi infantiles, aunque hay algunas que revisó posteriormente cuando ya era una escritora madura, ella misma los reunió en estos tres volúmenes. Destinados al ámbito familiar, no fueron publicados hasta 1922.<sup>22</sup>

#### Volumen I

*Frederic and Elfrida*  
*Jack and Alice*  
*Edgar and Emma*  
*Henry and Eliza*  
*The Adventures of Mr. Harley*  
*Sir William Mountague*  
*Memories of Mr. Clifford*  
La bella Cassandra *The Beautifull Cassandra*  
*Amelia Webster*  
La visita *The Visit*  
*The Mystery*  
Las tres hermanas *The Three Sister*  
Una bella descripción *A Beautiful Description*  
*A Generous Curate*  
*Ode to Pity*

#### Volumen II

Amor y amistad *Love and Freindship*  
El castillo de Lesley *Lesley Castle*  
La Historia de Inglaterra *The History of England*

Una colección de cartas *A Collection of Letters*  
La mujer filósofo *The Female Philosopher*  
Primer acto de una comedia *The First Act of a Comedy*  
Carta de una joven dama *A Letter from a Young Lady*  
Un viaje a través de Gales *A Tour Through Wales*  
Un cuento *A Tale*

### **Volumen III**

Evelyn  
Catherine, o el cenador *Catherine, or the Bower*

## **Películas sobre Jane Austen**

---

Todas las novelas de Jane Austen han sido llevadas al cine en varias ocasiones, para más información véanse los artículos dedicados a cada novela.

- *Jane Austen in Manhattan*, sobre dos compañías de teatro rivales que desean llevar a escena la única obra de teatro completa que escribió Jane Austen, *Sir Charles Grandison* (de la novela de Richardson del mismo nombre), la cual fue descubierta en 1980.<sup>23</sup> Esta película fue dirigida por James Ivory e interpretada por Anne Baxter.
- *La joven Jane Austen* (2007), pseudobiografía de 2007, con Anne Hathaway como Jane Austen que ofrece una versión de su breve relación con Tom Lefroy, la cual ha sido ficcionalizada para simular el propio estilo de la autora.
- *The Jane Austen Book Club* - Conociendo a Jane Austen (2007) es una película dirigida por Robin Swicord sobre un club de lectura formado, sobre todo, por mujeres que analizan las obras de la escritora.
- *Jane Austen Recuerda* (2008), película que narra los últimos años de Jane Austen, su triunfo como escritora y su elección de no casarse.

## **Otras apariciones**

---

- Aparece en el videojuego de Saints Row 4, como una de los sujetos secuestrados por Zinyak. Ella está presente a lo largo del juego, como un narrador invisible y sin nombre. En el final secreto del juego, que se consigue superando todas las misiones de lealtad, el Zikjal informa al protagonista que Zinyak tenía varias de sus personajes favoritos en cautiverios, es ahí cuando libera a Jane Austen. También se observa en las aventuras de texto Zinyak menciona que Jane Austen era su novelista favorito.



## Bibliografía

---



1. Jump up• “Jane Austen”, Gary Kelly, en *Dictionary of Literary Biography*, Volume 116: British Romantic Novelists, 1789-1832. Puede encontrarse aquí.
2. Jump up• Cartas de Jane Austen, edición de Brabourne en [1]
3. Jump up• Opiniones de Jane Austen sobre las infidelidades del príncipe y su esposa [2]
4. Jump up• *Biography of Jane Austen* (1818), escrita por su hermano Henry Austen. John Murray. Londres. Reimpresión en 1833.
5. Jump up• (en inglés) «Northanger Abbey». *University of Kent*. Consultado el 8 junio 2009.
6. Jump up• *The Rise of the Novel*, Ian Watt
7. Jump up• Jane Austen, Meenakshi Mukherjee, en la colección Women Writers, Macmillan education LTD, 1991
8. Jump up• Jane Austen, Meenakshi Mukherjee, en la colección Women Writers, Macmillan education LTD, 1991
9. Jump up• Emilio o la educación Jean-Jacques Rousseau, Alianza editorial, ISBN 84-206-3504-9
10. Jump up• [Republic of Pemberley, página muy completa sobre Jane Austen <http://www.pemberley.com/janeinfo/pptopic2.html#educrev>]
11. Jump up• *A Memoir of Jane Austen* por J. E Austen-Leigh, 2ª edición. Londres: Bentley, 1871
12. Jump up• *Modern Novels*, revisión semestral 24 (1821). Edición adaptada por la Norton, páginas 289-91 de *Pride and Prejudice*
13. Jump up• David Cody, profesor asociado de inglés en el Hartwick College, en Victorian web
14. Jump up• *Journal of Walter Scott 1825-26* ed. J.G. Tait, Edimburgo, 1939
15. Jump up• Jane Austen, Meenakshi Mukherjee, en la colección Women Writers
16. Jump up• Virginia Woolf, Una habitación propia, (capítulo 4) Seix-Barral, ISBN 84-322-3038-3
17. Jump up• Carta a G.H Lewes, 12 de enero de 1848 en "The Brontës: their Friendships, Lives and Correspondance, eds. T.J Wise y J.A. Symington, Oxford, 1932. en *Critics on Jane Austen*, ed, Judith O'Neil
18. Jump up• *Jane Austen: North British Review* (1870)
19. Jump up• *Miss Austen and Miss Mitford, Blackwood's* (1870), Oliphant, Margaret.
20. Jump up• Orgullo y prejuicio

- 21. Jump up• Meenakshi Mukherjee, *Jane Austen* en la colección Women Writers, Macmillan Education LTD
- 22. Jump up• Jane Austen, *Amor y amistad*. Alba Editorial, Barcelona, 1998.
- 23. Jump up• BBC News. 2004. Se descubre un nuevo manuscrito de Jane Austen
- James Edward Austen-Leigh, *Recuerdos de Jane Austen*, Alba, 2012,ISBN 978-84-84-286929

## Enlaces externos

 **Wikiquote alberga frases célebres de o sobre Jane Austen.**

---

-  Wikisource contiene obras originales de o sobre **Jane Austen**.
-  Wikimedia Commons alberga contenido multimedia sobre **Jane Austen**.

## En español

- Jane Austen en castellano
- Jane Austen en Ciberoteca.
- Jane Austen en Ediciones de Sur donde se pueden descargar sus obras en español.
- Moreno Hurtado, Antonio "Jane Austen, Juan Valera y Henry James" en Cervantes Virtual.
- Glantz, Margo. "La bella caligrafía" en Cervantes virtual
- Jane Austen Society of Buenos Aires(en español).

## En inglés

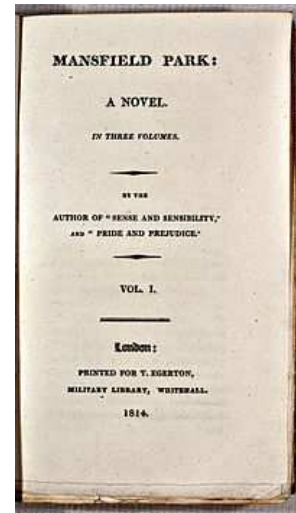
### Obras de Jane Austen en el Proyecto Gutenberg.

- The Jane Austen Museum
- The Jane Austen Centre
- Recorrido por la vida y obras de Jane Austen en Google Earth.
- *Memoir of Jane Austen* Memorias de Jane Austen, por su sobrino James Edward Austen-Leigh. Edición de 1871 en el Proyecto Gutenberg.
- The Republic of Pemberley República de Pemberley, el sitio web más extenso sobre Jane Austen en internet.
- Sociedad de Jane Austen en Estados Unidos.
- Sociedad de Jane Austen en el Reino Unido.
- Enlace a la Biblioteca Británica en el que se puede ver el manuscrito de la *Historia de Inglaterra* según Jane Austen.
- *Sense and Sensibility* y otras obras.

## Mansfield Park

[http://es.wikipedia.org/wiki/Mansfield\\_Park](http://es.wikipedia.org/wiki/Mansfield_Park)

*Mansfield Park* es una de las novelas de Jane Austen. Fue escrita entre 1812 y 1814 en Chawton y fue publicada en julio de 1814 por Egerton, el mismo editor que en el caso de sus dos predecesoras. Después de la segunda edición, pasa a manos de John Murray, el cual publicará después también *Emma*. *Mansfield Park* es quizá el texto más sombrío y perturbador de Austen.



## Índice

- 1 Resumen
- 2 Personajes en Mansfield Park
- 3 Adaptaciones
  - 3.1 Cine
  - 3.2 Televisión
- 4 Notas y referencias
- 5 Enlaces externos

## Resumen

El personaje principal, Fanny Price, es una joven de una familia relativamente pobre, criada por sus tíos ricos, Sir Thomas y Lady Bertram (hermana de su madre), en la mansión de Mansfield Park. Fanny crece con sus cuatro primos (Tom, Edmund, María y Julia), pero siempre la consideran como inferior a ellos; sólo Edmund se muestra verdaderamente bondadoso con ella. Él es también el más virtuoso de los hermanos, pues María y Julia son vanidosas y consentidas mientras que Tom es un jugador de apuestas irresponsable. Con el tiempo, la gratitud de Fanny hacia la bondad de Edmund se convierte en un amor secreto.

Cuando los hijos ya son mayores, Sir Thomas se va durante un año para ocuparse de los problemas en su plantación en Antigua. Debido a las deudas de juego de Tom, se ven obligados a vender el puesto de sacerdote que debería haber sido para Edmund. Llegan entonces de Londres el joven Henry Crawford y su hermana, Mary, para quedarse en casa de su hermana, la esposa del nuevo pastor.

La llegada de los Crawford interrumpe el mundo de Mansfield y da inicio a una serie de enredos románticos. Mary Crawford y Edmund comienzan a intimar, aunque Edmund a menudo se preocupa de que sus modales sofisticados y su forma de hablar, a menudo cínica, enmascaren una gran falta de principios. Sin embargo, la señorita Crawford es atractiva, hermosa y encantadora, por lo que Fanny teme que haya encantado a Edmund y que el amor haya vuelto a éste ciego a sus defectos. Por su parte, Henry juega con los sentimientos de María y Julia a la vez a pesar de que la primera ya está comprometida con el señor James Rushworth, torpe pero muy rico. María cree que Henry está realmente

enamorado de ella, y trata al señor Rushworth con frialdad, provocando sus celos. Por otro lado, la presencia de Fanny pasa tan desapercibida en el círculo familiar que con frecuencia es testigo de situaciones comprometedoras entre María y Henry.

Animados por Tom y su amigo, el señor John Yates, los jóvenes deciden representar la obra teatral *Promesas de Enamorados*. Tanto Edmund como Fanny se oponen al plan desde el principio, considerando que Sir Thomas no lo aprobaría y que el contenido de la obra no es adecuado, pero finalmente Edmund acepta y se ofrece a representar el papel de Anhalt, el amante del personaje interpretado por Mary Crawford. Además de dar a María y a Edmund un medio para hablar de amor y matrimonio, la obra proporciona a Henry y María un pretexto para coquetear en público. Pero Sir Thomas llega por sorpresa en mitad de un ensayo, lo que pone fin al plan. Henry se va y María se queda destrozada; al darse cuenta de que él no la ama, se casa con el señor Rushworth y se van a Brighton llevándose a Julia consigo. Mientras tanto, la nueva belleza de Fanny y su agradable carácter atraen el cariño de Sir Thomas, que presta más atención a su cuidado.

Henry vuelve a Mansfield Park y decide divertirse cortejando a Fanny. Sin embargo, su dulzura y bondad genuinas hacen que sea él quien se enamore de ella. Cuando le propone matrimonio, Fanny lo rechaza por sus coqueteos indebidos con sus primas, así como por su amor por Edmund. Los Bertram (que no saben nada de los sentimientos de Fanny) están consternados, ya que es un partido muy ventajoso para una muchacha pobre como Fanny. Sir Thomas la reprende por su ingratitud, mientras que Henry decide que seguirá cortejándola con la esperanza de que con el tiempo cambie de opinión mientras se da cuenta de que es constante.

Sir Thomas urde un plan para que Fanny visite a su familia pobre en Portsmouth con la esperanza de que, al ver la falta de comodidades, se dé cuenta la utilidad de un buen matrimonio. Henry visita a Fanny en Portsmouth, para demostrar que ha cambiado y es digno de su afecto. Además, mediante su influencia, ha logrado que el hermano mayor de Fanny, William, se convierta en teniente de la Armada Británica. Ella empieza a ablandarse, pero todavía afirma que no va a casarse con él.

Poco después de que Henry se marche a Londres, Fanny se entera de un escándalo que involucra a Henry y María. Los dos se reunieron de nuevo en Londres y reanudaron sus coqueteos, que rápidamente se convirtieron en una aventura. El asunto se descubre y sale en un periódico nacional, y María deja la casa de su marido y se fuga con Henry. El escándalo es terrible y el matrimonio de María termina en divorcio, pero Henry se niega a casarse con ella. Para empeorar las cosas, Tom ha enfermado durante una de sus correrías y Julia se ha fugado con el señor Yates.

Fanny vuelve a Mansfield Park a tranquilizar a sus tíos y para ayudar a cuidar de Tom. Aunque Edmund sabe que el matrimonio con Mary Crawford es ahora imposible debido al escándalo causado por sus parientes, va a verla por última vez. Durante la visita, se hace evidente que la señorita Crawford no condena el adulterio de Henry y María, sólo el que los descubrieran. Su principal preocupación es encubrir la situación, y afirma que si Fanny hubiera aceptado a Henry, él habría estado demasiado ocupado y feliz como para tener una aventura; simplemente habría sido un coqueteo temporal. Esto revela la verdadera naturaleza de Mary a Edmund, que se da cuenta de que la había idealizado como alguien que no es. Se lo dice, y vuelve a Mansfield y a su vida como un vicario en Thornton Lacey.

Edmund se da cuenta de cuánto quiere a Fanny, declara su amor por ella y se casan. Tom se recupera de su enfermedad, tras lo que decide dejar el juego, y la fuga de Julia con el señor Yates resulta no ser un matrimonio tan adverso después de todo.

Jane Austen señala que si Crawford hubiera insistido en cortejar a Fanny y no sucumbir a la relación amorosa con María, Fanny finalmente habría aceptado su propuesta de matrimonio, especialmente después de que Edmund se hubiera casado con Mary.

## Personajes en Mansfield Park

---

- **Fanny Price.** Segunda de nueve hermanos, es enviada a vivir con las hermanas de su madre en Mansfield Park a la edad de diez años. Su madre se casó por amor con un teniente de Infantería de Marina pobre que fue deshabilitado y desvinculado del servicio por la mitad de su salario. Es una joven sensible, tímida e inteligente. Virtuosa y con un buen sentido de la moral, su condición de pariente pobre en Mansfield Park sólo intensifica estas características. La mayor parte de la novela tiene lugar cuando ella tiene dieciocho y diecinueve años. Fanny ha estado enamorada de su primo Edmund desde que era joven, pero Henry Crawford pretende su mano.
- **Lady María Bertram.** Tía materna de Fanny, casada con el rico **Sir Thomas Bertram.** Siempre se muestra como una mujer perezosa y distraída que hace muy poco para defender a su sobrina de las burlas de sus propias hijas. Nació como "La señorita María Ward, de Huntingdon, con una dote de sólo siete mil libras[...]."<sup>1</sup>
- **Mrs Norris.** Hermana viuda de Lady Bertram y de la señora Price, vive cerca de Mansfield Park. Su difunto esposo, el Sr. Norris, era el párroco de Mansfield Park hasta su muerte. No siente el menor afecto por Fanny y aprovecha cualquier oportunidad para recordarle que debe sentirse agradecida por vivir en Mansfield Park y para hacer distinciones entre ella y sus primas. Es muy avariciosa y aprovecha cualquier oportunidad para ahorrar dinero, tales como tomar las velas de la casa principal para los cuartos de su criada.
- **Sir Thomas Bertram.** Tío materno de Fanny. Es dueño de Mansfield Park y de una plantación de esclavos en Antigua. Al principio se comporta con gran severidad, educando a sus hijos de forma muy estricta, pero más tarde se da cuenta de que su conducta puede haber causado la ruina de su hija mayor. Le gustaría que sus propios hijos se pareciesen más a Fanny y al hermano de ésta, William.
- **Tom Bertram.** Hijo mayor de Sir Thomas y Lady Bertram, siete años mayor que Fanny. Su principal interés son las diversiones de la sociedad de Londres y goza de los placeres del teatro con su amigo, el Sr. Yates. Acumula grandes deudas, obligando a su padre a vender el puesto de vicario que habría ido a su hermano menor. Durante un viaje, Tom enferma gravemente y, tras su convalecencia, decide volver al buen camino.
- **Edmund Bertram.** Hijo menor de Sir Thomas y Lady Bertram, seis años mayor que Fanny y el único que muestra consideración por los sentimientos de ésta. Desea ser un clérigo. Como su protector y amigo de Fanny, tiene una gran influencia sobre ella y le

ayuda a formar su carácter. Edmund se siente atraído por la señorita Crawford, pero las opiniones de ésta sobre el escándalo que involucra a su hermano Henry y a María le hacen descubrir su verdadera personalidad. Más tarde se da cuenta que está enamorado de Fanny y se casan.

- **María Bertram.** Hija mayor de Sir Thomas y Lady Bertram, tres años mayor que Fanny y muy hermosa. Está comprometida con el señor Rushworth, pero prefiere a Henry Crawford y espera que éste le proponga matrimonio. Al no hacerlo, María se casa con Rushworth por su renta de doce mil libras al año, a pesar de ser un joven grosero y estúpido. El señor Crawford vuelve a su vida poco después de casarse y se fuga con él. Rushworth se divorcia de ella y queda al amparo de su familia, porque Henry se niega a casarse con ella. Termina viviendo con su tía Norris.
- **Julia Bertram.** Hija menor de Sir Thomas y Lady Bertram, dos años mayor que Fanny. Se siente fuertemente atraída por el señor Crawford, pero pronto descubre que él prefiere a su hermana María, a pesar del compromiso de su hermana o tal vez debido a él. El señor Yates busca sus atenciones, pero esta situación termina cuando Sir Thomas vuelve a la casa. Posteriormente Julia se marcha con María y su esposo en su luna de miel y a su casa en la ciudad. Casi al mismo tiempo que María se fuga con el señor Crawford, Julia hace lo mismo con el señor Yates, al parecer para evitar ser acusada por su padre por la fuga de su hermana.
- **Señor Grant.** Párroco actual de la casa parroquial en Mansfield. Es un hombre muy grueso que disfruta de la comida y la bebida.
- **Señora Grant.** Esposa del señor Grant, y medio hermana de Henry y Mary Crawford.
- **Señor Henry Crawford.** Hermano de la señora Grant y de Mary Crawford. Es un soltero encantador y muy inteligente que juega con los sentimientos de María y Julia ante los ojos de Fanny. Después de la boda de María, decide enamorar a Fanny, pero termina enamorándose de ella. Pierde cualquier oportunidad con ella después de que él y María se fuguen juntos.
- **Señorita Mary Crawford.** Hermana de Henry Crawford y la señora Grant. Es una joven bonita y encantadora con un profundo interés en Edmund Bertram, a pesar de ser hijo segundo. Sin embargo, sus opiniones y puntos de vista sobre la fuga de su hermano con la hermana de Edmund hacen que al final pierda el amor de éste.
- **Mr. Rushworth.** Un hombre rico pero aburrido que se convierte en esposo de María Bertram. Se divorcia de ella después de que ella se escapa con Henry Crawford.
- **El Excmo. John Yates.** Un buen amigo de Tom Bertram. Tom y Yates van de juerga en Londres y llevan su amor por el teatro a Mansfield Park. Yates manifiesta su interés por Julia Bertram. Se fuga con Julia en la época el Sr. Crawford y María huyen juntos.
- **William Price.** El hermano mayor de Fanny, un guardiamarina naval, con quien es muy cercana. El Sr. Crawford trata de congraciarse con Fanny ayudando a William en su profesión.

- **Mr. Price.** El padre de Fanny, un oficial de la Infantería de Marina, que vive en Portsmouth. El Sr. Price bebe demasiado y es malhablado, y parece que tiene poco o ningún afecto por sus hijas.
- **Mrs. Price.** La madre de Fanny, hermana de la señora Norris y Lady Bertram. Ella se parece a lady Bertram en su carácter débil y la pereza, pero bajo la presión de una gran familia y de bajos ingresos se ha convertido en desaliñada y descuidada. Como su marido, ella parece importarle poco Fanny.
- **Susan Price.** Hermana menor de Fanny con quien Fanny se acerca en su visita a casa. Ella regresa con Fanny a Mansfield Park y toma el lugar de Fanny cuando ésta se casa con Edmund. Su carácter es mejor que muchos de sus hermanos.
- **Lady Stornoway.** Una mujer de Sociedad. Es cómplice del filtrado entre el Sr Crawford y María. Estos se encuentran en sus fiestas y finalmente huyen juntos desde su casa.
- **Mrs. Rushworth.** La madre del Sr. Rushworth y suegra de María. El Sr. Rushworth está en camino a buscarla en la Pascua, cuando el Sr. Crawford y María aumentan su coqueteo y, finalmente, huyen juntos. La Señora Rushworth no es particularmente amante de su nuera.

## Adaptaciones

---

### Cine

- En 1999 se estrenó la película estadounidense, *Mansfield Park* que tuvo como actores principales a Frances O'Connor como Fanny Price y Jonny Lee Miller como Edmund Bertram y como directora a Patricia Rozema. Fue filmada mayoritariamente en Kirby Hall, Northamptonshire.

### Televisión

- En 1983, se estrenó en Reino Unido una miniserie de seis episodios, la misma estuvo bajo la producción de Betty Willingale. Sus actores principales fueron: Sylvestra Le Touzel como Fanny y Nicholas Farrell como Edmund.
- En el 2007, en Reino Unido, se estrenó una mini serie basada en este libro, de dos horas con cortes incluidos y sin cortes, 90 minutos. Estuvo bajo la dirección de Iain B. MacDonald, sus actores principales fueron: Billie Piper como Fanny y Blake Ritson como Edmund. Fue filmada en Newby Hall. La actriz fue nominada como mejor actriz en TV Quick Award.

## Jane Austen en la Red Municipal de Bibliotecas de Murcia (RMBM)

**La abadía de Northanger** en las bibliotecas de Guadalupe, Javalí Nuevo, La Alberca, *El Carmen*, *Río Segura* y Sangonera la Verde

**Emma** en las bibliotecas *Pelagio Ferrer* (El Palmar), Guadalupe, Javalí Nuevo, *Escritor José Saramago*, *Río Segura* y Sangonera la Verde

**Emma** [en inglés] en las bibliotecas *Pelagio Ferrer* (El Palmar), La Alberca y Sangonera la Verde

**Juicio y sentimiento** en las bibliotecas de Cabezo de Torres y Javalí Nuevo.

**Lady Susan** en las bibliotecas *Río Segura*, *Santiago el Mayor* y Puente Tocinos

**Mansfield Park** en las bibliotecas de Cabezo de Torres, El Raal, Espinardo, Guadalupe, La Alberca, *El Carmen*, *Río Segura*, *Santiago el Mayor*, Sangonera la Verde y Jefatura RMBM

**Mansfield Park** [en inglés] en la Biblioteca de La Alberca

**Orgullo y prejuicio** en las bibliotecas de Cabezo de Torres, *Pelagio Ferrer* (El Palmar), La Alberca, *El Carmen*, *Río Segura*, *San Basilio*, *Santiago el Mayor* y Sangonera la Verde

**Persuasión; Sanditon** en las bibliotecas de Guadalupe y *San Basilio*

**Pride and Prejudice** [en inglés] en las bibliotecas de Guadalupe, Javalí Nuevo, La Alberca, *San Basilio*, Sangonera la Verde y Centro de lectura de El Puntal

**Sentido y sensibilidad** en las bibliotecas *Pelagio Ferrer* (El Palmar), El Raal, Guadalupe, Javalí Nuevo, La Alberca, La Ñora, *El Carmen*, *Río Segura*, *San Basilio*, *Santiago el Mayor*, Puente Tocinos, Sangonera la Verde y Centro de lectura de El Puntal

### DVD-Vídeos

**Conociendo a Jane Austen** en las bibliotecas *Pelagio Ferrer* (El Palmar), El Raal, Espinardo, Guadalupe, Javalí Nuevo, La Ñora, Sangonera la Verde y Centro de lectura de El Puntal

**Emma** en las bibliotecas de El Raal, La Alberca y *San Basilio*,

**La joven Jane Austen** en las bibliotecas *Pelagio Ferrer* (El Palmar), El Raal, *El Carmen*, Espinardo, Guadalupe, Javalí Nuevo, La Alberca, La Ñora, Sangonera la Verde y Centro de lectura de El Puntal

**Mansfield Park** en las bibliotecas de Cabezo de Torres, *Río Segura*, *San Basilio* y *Santiago el Mayor*

**Orgullo y prejuicio** en las bibliotecas de Cabezo de Torres, *Pelagio Ferrer* (El Palmar), El Raal, Espinardo, Guadalupe, Javalí Nuevo, La Alberca, La Ñora, *Río Segura*, Sangonera la Verde y Centro de lectura de El Puntal



**Persuasión** en la Biblioteca de La Alberca

**Sentido y sensibilidad** en las bibliotecas de Cabezo de Torres, Guadalupe, *Escritor José Saramago*, *El Carmen*, *Río Segura*, *San Basilio*, *Santiago el Mayor* y Centro de lectura de El Puntal



<http://catalogobrmu.carm.es/cgi-bin4/abnetopac/O7030/IDc5a06274?ACC=101>

Fecha de actualización: septiembre 2013